

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 624/1999**

af 23. marts 1999

**om ændring af forordning (EØF) nr. 1713/93 om særlige bestemmelser for anvendelse af landbrugsomregningskurserne i sukkersektoren**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker<sup>(1)</sup>, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1148/98<sup>(2)</sup> særlig artikel 8, stk. 5, artikel 9, stk. 6, og artikel 36, stk. 6,under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2799/98 af 15. december 1998 om den agromonetære ordning for euroen<sup>(3)</sup>, særlig artikel 9, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EF) nr. 2799/98 blev der indført en ny agromonetær ordning som følge af indførelsen af euroen; en række udløsende begivenheder, der blev vedtaget ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1713/93 af 30. juni 1993 om særlige bestemmelser for anvendelse af landbrugsomregningskurserne i sukkersektoren<sup>(4)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 59/97<sup>(5)</sup>, er derfor blevet unødvendigt vanskelige at anvende, navnlig som følge af den daglige ændring af vekselkurserne for de ikke deltagende medlemsstaters valutaer; anvendelsen af de udløsende begivenheder bør derfor forenkles, så at ordningen kan forvaltes effektivt, idet kriterierne i artikel 3 i forordning (EF) nr. 2799/98 overholdes;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

I bilaget til forordning (EØF) nr. 1713/93 foretages følgende ændringer:

1) Punkt V affattes således:

**»V. Udligningsordning for lageromkostninger**

Lagerafgifter som omhandlet i artikel 8 i forordning (EØF) nr. 1785/81

Den kurs, der er gældende den første dag i måneden efter den måned, hvor den pågældende mængde afsættes i den i artikel 12 i forordning (EØF) nr. 1998/78 omhandlede forstand.«

2) Punkt VIII affattes således:

**»VIII. Produktionsrestitutioner for produkter, der anvendes i den kemiske industri**

Produktionsrestitutioner som omhandlet i artikel 9, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1785/81

Den kurs, der er gældende en måned efter den dag, myndigheden modtager begæringen om restitutionsbevis, jf. artikel 5 i forordning (EØF) nr. 1729/78.«

<sup>(1)</sup> EFT L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.<sup>(2)</sup> EFT L 159 af 3. 6. 1998, s. 38.<sup>(3)</sup> EFT L 349 af 24. 12. 1998, s. 1.<sup>(4)</sup> EFT L 159 af 1. 7. 1993, s. 94.<sup>(5)</sup> EFT L 14 af 17. 1. 1997, s. 25.

3) Punkt X affattes således:

**»X. Tilpasningsstøtte til raffineringsindustrien**

Støtte som fastsat i artikel 9, stk. 4b, i  
forordning (EØF) nr. 1785/81

Den kurs, der er gældende den første dag  
i måneden efter den måned, hvor den  
pågældende mængde råsukker raffineres,  
for den medlemsstat, hvor raffineringen  
finder sted.\*

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Artikel 1, nr. 1 og 2, anvendes fra den 1. januar 1999. Artikel 1, nr. 3, anvendes fra den 1. marts 1999.

Efter anmodning anvendes de bestemmelser, som er erstattet ved denne forordning, dog for alle transaktioner, der gennemføres i perioden mellem datoerne for anvendelse og datoen for ikrafttrædelse af denne forordning.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. marts 1999.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

---